

**NOTES D'ALLOCUTION POUR L'HONORABLE  
NOËL KINSELLA, PRÉSIDENT DU SÉNAT,  
À L'OCCASION D'UN SOUPER ORGANISÉ PAR  
LE PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE  
BOSNIE-HERZÉGOVINE, MILORAD ŽIVKOVIĆ**

**SARAJEVO, BOSNIE-HERZÉGOVINE  
LE 13 SEPTEMBRE 2012**

Votre Excellence, Monsieur le Président de l'assemblée Milorad Živković,  
Honorables parlementaires,  
Distingués invités,  
Mesdames et Messieurs,

Au nom de mes collègues, je tiens tout d'abord à remercier le Président Živković de son accueil chaleureux et d'avoir donné à nos délégations respectives l'occasion de se réunir de nouveau. Je me réjouis à l'avance de nos entretiens fructueux aujourd'hui et à l'avenir.

Monsieur le Président Živković, je suis à la fois heureux de vous revoir si tôt et honoré de poursuivre notre tradition d'échanges parlementaires. En avril 2008, le Canada a eu le plaisir de prendre part au Parlement ouvert ici, en Bosnie-Herzégovine. Nous nous étions alors entretenus avec des étudiants de partout en Bosnie-Herzégovine et nous leur avons présenté avec grand plaisir un survol du régime politique et de la structure de gouvernance au Canada. Mon expérience en tant qu'ancien professeur me permet de vous assurer que ces entretiens ont contribué à mieux comprendre nos systèmes et nos pays respectifs. Ces nouvelles connaissances porteront certainement leurs fruits.

Dernièrement, Monsieur le Président, soit en mai 2012, nous avons eu le privilège de vous accueillir au Canada. À cette occasion, nos délégations respectives ont échangé sur des sujets tels que la coopération internationale, la sécurité, l'immigration, la coopération parlementaire ainsi que les débouchés en matière de commerce et d'investissement. Par ailleurs, nous avons pu observer concrètement les travaux menés de front par le groupe d'amitié parlementaire Canada – Bosnie-Herzégovine. Fondé en novembre 2011, le groupe a pour mandat de faciliter et de resserrer les liens entre nos deux assemblées législatives. Il est un exemple de réussite quant aux retombées de nos échanges interparlementaires. Il

faut entretenir ces voies de communication si nous voulons poursuivre nos apprentissages mutuels.

Malgré la distance qui sépare nos deux pays, nous avons l'occasion d'approfondir notre coopération grâce à des visites comme celle-ci. En effet, nous comptons sur des assises solides sur lesquelles nous pouvons bâtir un avenir meilleur. Forts de nos valeurs communes, le Canada et la Bosnie-Herzégovine collaborent de puis plus de vingt ans à l'atteinte d'une stabilité et d'une intégration accrues dans la région en appuyant des initiatives liées au maintien de la paix, à la sécurité, à la reconstruction, à la réforme institutionnelle, à la bonne gouvernance et à la primauté du droit. Je suis fier de souligner que le Canada a fourni de l'aide au développement pour promouvoir la liberté de presse, la santé et l'éducation, sans oublier les droits de la personne, qui me tiennent particulièrement à cœur.

À mon avis, tous ces efforts réunis – les échanges parlementaires, les échanges bilatéraux et l'aide au développement – sont la preuve que les moments difficiles sont aussi des occasions d'ouvrir la voie à de nouveaux débouchés.

Distingués invités, nous aurons l'occasion de nous revoir cette année. En effet, je suis heureux d'annoncer que le mois prochain, le Canada accueillera la 127<sup>e</sup> réunion de l'Union interparlementaire à Québec. Des délégués de plus de 150 pays et d'organisations non gouvernementales viendront débattre du rôle des assemblées législatives pour résoudre les défis liés à la citoyenneté, à l'identité ainsi qu'à la diversité linguistique et culturelle dans un contexte de mondialisation. Le Canada et la Bosnie-Herzégovine jouissent d'une culture riche et diversifiée grâce à leurs populations multiethniques. À cet égard, nos deux assemblées législatives trouveront la réunion de l'Union interparlementaire à la fois enrichissante et utile. De plus, nous aurons l'occasion de présenter au reste du monde nos méthodes particulières pour gérer ces enjeux importants et sensibles.

En conclusion, mes collègues et moi vous savons gré de resserrer nos liens déjà très étroits, et nous espérons poursuivre sur la voie de la coopération mutuelle au cours des prochaines années. Levons maintenant notre verre en l'honneur de notre hôte, M. Živković. Vos points de vue, votre cordialité et votre accueil chaleureux rendent cette visite particulièrement stimulante.

Je vous remercie.